

Gaeilge	Béarla
1. Bhí coill bheag in aice na háite.	There was a small forest nearby.
a. an choill / na coillte	the forest / the forests
b. an cupán beag	the small cup
c. an ghloine bheag	the small glass
d. Bhí mo chara in aice liom.	My friend was next to me.
e. Cé a bhí in aice leat?	Who was next to you?
f. Cad atá in aice le Seán?	What is next to John?
g. Bhí me in aice le mo charr.	I was next to my car.
h. Nach raibh sé in aice lena theach?	Wasn't he next to his house?
i. Ní raibh muid in aice lenár gcarr.	We weren't next to our car.
j. Bhí sí in aice leis an gcarr.	She was next to the car.
k. le mo, le do, lena, lena, lenár, le bhur, lena	next to: my, your, his, her, our, your, their
l. an áit / na háite	the place / of the place
2. Ghluais na buachaillí i dtreo na coille.	The boys moved towards the forest.
a. an carr, an gluaisteán	the car
b. an buachaill / na buachaillí	the boy / the boys
c. treo / i dtreo	direction / towards
d. an choill / na coille	the forest / of the forest
3. Chruinnigh scata fáinleog ar chrann cnó capaill.	A group of swallows gathered on a horse chestnut tree.
a. capall / capaill	horse / of horse
b. fáinleog / fáinleoga	swallow / swallows
c. an fháinleog / na fáinleoga	the swallow / the swallows
d. fáinleoige / fáinleog	of swallow / of swallows
e. na fáinleoige / na bhfáinleog	of the swallow / of the swallows
f. an duine / na daoine / scata daoine	the person / the people / a group of people
4. Bhuail Dónall a bhosa.	Dónall clapped his hands.
a. Bhuail mé Seán.	I beat John.
b. Bhuail mé le Seán.	I met John.
c. bualadh bos	applause (beating of hands)
5. Go tobann d'eitil roinnt díobh go bun an ghoirt.	Suddenly, some of them flew to the bottom of the field.
a. an gort / an ghoirt	the field / of the field
b. Chuaigh siad go hÉirinn.	They went to Ireland.

6. Tháinig siad le chéile arís ar chrann darach.	They came together again on an oak tree.
a. le chéile	together
b. dair / darach	oak / of oak
7. Chonaic siad feirmeoir ag baint arbhair.	They saw a farmer harvesting corn.
a. Chonaic siad an feirmeoir.	They saw the farmer.
b. An bhfaca siad an feirmeoir?	Did they see the farmer?
c. Ní fhaca siad an feirmeoir.	They didn't see the farmer.
d. arbhar / arbhair	corn / of corn
e. Bain an t-arbhar sin!	Harvest that corn.
f. Bhain sé an t-arbhar.	He harvested the corn.
8. Ní fhaca Gearóid inneall bainte riamh roimhe sin.	Gearóid had never seen a harvesting machine before that.
a. inneall	engine or machine
b. inneall bainte	harvesting machine
c. roimh / roimhe / roimhe seo / roimhe sin	before / before it / before this / before that
9. Bhí na driseacha clúdaithe le sméara dubha.	The brambles were covered with blackberries.
a. an dris / na driseacha	the bramble / the brambles
b. clúdaigh / clúdaithe	cover / covered
c. sméar dhubh	black berry
10. Phioc na buachaillí roinnt mhaith díobh.	The boys picked a good number of them.
11. D'ith siad a ndóthain.	They ate their fill.
12. Gearóid: Tá d'aghaidh chomh dubh le gual, a Dhónaill.	Gearóid: Your face is as black as coal, Daniel.
a. m'aghaidh / d'aghaigh / a aghaidh / a haghaidh	my face / your face / his face / her face
b. chomh geal le sneachta	as bright as snow
c. Níl mé chomh holec leatsa.	I'm not as bad as you.
13. Dónall: Is cuma liom.	Daniel: I don't care.
a. Is cuma.	It doesn't matter.
14. Bhí na sméara go hálainn.	The berries were delicious.
a. go hálainn	beautiful or delicious
b. blasta	tasty

15. Gearóid: Tá sé in am dúinn filleadh abhaile anois.	Gearóid: It's time for us to return home now.
a. Fill abhaile!	Return home!
b. D'fhill sé abhaile anuraidh.	He went back home last year.
c. Beidh sé ag filleadh abhaile amárach.	He'll be returning home tomorrow.
d. Fillfidh sé abhaile amárach.	He'll return home tomorrow.
e. Tá sé in am dom dul abhaile.	It's time for me to go home.
f. Tá sé in am duit do dhinnéar a ithe.	It's time for you to eat your dinner.
g. Tá sé in am dó é a ól.	It's time for him to drink it.
h. Tá sé in am di an teach a cheannach.	It's time for her to buy the house.

Ceisteanna	Questions
Q1. Céard a bhí in aice na háite?	What was nearby?
Q2. Cad a rinne na páistí?	What did the children do?
Q3. Cár chruinnigh na fáinleoga?	Where did the swallows gather?
Q4. Céard a rinne Dónall?	What did Daniel do?
Q5. Céard a rinne na héin?	What did the birds do?
Q6. Ar fhan na héin i bhfad ag eitilt?	Did the birds remain flying for long?
Q7. Céard a bhí an feirmeoir ag déanamh?	What was the farmer doing?
Q8. Cén fáth a raibh spéis ag Gearóid san inneall bainte?	Why was Gearóid interested in the harvesting machine?
Q9. Déan cur síos ar na driseacha.	Describe the brambles.
Q10. An raibh na sméara blasta?	Were the berries tasty?
Q11. Cá bhfios duit?	How do you know?
Q12. Ar chaith na buachaillí an oíche sa choill?	Did the boys spend the night in the forest?